

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

民衆費人印督
號八零百八千五萬二第
第二四三第路尼野香港，址地
一一二八二七：機話電
角三第路舊半張兩紙出日今

跌打風濕特效藥 正骨水

主治：跌打扭傷，筋骨酸痛

國貨公司 藥行均售

全國運動會昨隆重開幕

朱德鄧小平張春橋姚文元等領導人及八萬多羣衆出席

各國來賓及港澳參觀團到場 全場洋溢團結勝利氣氛

欣向榮景的氣象。他號召更加廣泛開展羣衆性體育活動，努力提高技術水平，更好地爲社會主義經濟基礎、爲工農兵服務。

台省運動員受熱烈歡迎

大型團體操獲滿場掌聲

李連壁在布魯塞爾 向共同市場遞國書

標誌中國與共市正式建立關係

台灣健兒進場來

記台灣省代表團在全運會開幕式上

中國新聞記者



在「台灣省」紅旗引導下，九月十二日，北平，中華全國體育協進會，在首都體育場，隆重開幕了第三屆全國運動會。全場洋溢著團結勝利、欣欣向榮的氣象。他號召更加廣泛開展羣衆性體育活動，努力提高技術水平，更好地爲社會主義經濟基礎、爲工農兵服務。

記全運會開幕盛況

本報特派記者北京十二日專電

第三屆全國運動會，在首都體育場，隆重開幕了。全場洋溢著團結勝利、欣欣向榮的氣象。他號召更加廣泛開展羣衆性體育活動，努力提高技術水平，更好地爲社會主義經濟基礎、爲工農兵服務。

英國經濟又傳惡耗

宣佈八月份外貿赤字增至三億七千萬鎊

物價指數增至百分之二十六，九個連續新紀錄

台灣健兒進場來

記台灣省代表團在全運會開幕式上

中國新聞記者

記全運會開幕盛況

本報特派記者北京十二日專電

第三屆全國運動會，在首都體育場，隆重開幕了。全場洋溢著團結勝利、欣欣向榮的氣象。他號召更加廣泛開展羣衆性體育活動，努力提高技術水平，更好地爲社會主義經濟基礎、爲工農兵服務。

台灣健兒進場來

記台灣省代表團在全運會開幕式上

中國新聞記者

記全運會開幕盛況

本報特派記者北京十二日專電

第三屆全國運動會，在首都體育場，隆重開幕了。全場洋溢著團結勝利、欣欣向榮的氣象。他號召更加廣泛開展羣衆性體育活動，努力提高技術水平，更好地爲社會主義經濟基礎、爲工農兵服務。

今日出版
今日出版
今日出版

今日出版
今日出版
今日出版

英國經濟又傳惡耗

宣佈八月份外貿赤字增至三億七千萬鎊

物價指數增至百分之二十六，九個連續新紀錄

記全運會開幕盛況

本報特派記者北京十二日專電

第三屆全國運動會，在首都體育場，隆重開幕了。全場洋溢著團結勝利、欣欣向榮的氣象。他號召更加廣泛開展羣衆性體育活動，努力提高技術水平，更好地爲社會主義經濟基礎、爲工農兵服務。

記全運會開幕盛況

本報特派記者北京十二日專電

第三屆全國運動會，在首都體育場，隆重開幕了。全場洋溢著團結勝利、欣欣向榮的氣象。他號召更加廣泛開展羣衆性體育活動，努力提高技術水平，更好地爲社會主義經濟基礎、爲工農兵服務。

記全運會開幕盛況

本報特派記者北京十二日專電

第三屆全國運動會，在首都體育場，隆重開幕了。全場洋溢著團結勝利、欣欣向榮的氣象。他號召更加廣泛開展羣衆性體育活動，努力提高技術水平，更好地爲社會主義經濟基礎、爲工農兵服務。

今日出版

金島	GOLD STAR
金島	S.O.F. BIRAR
金島	JOL.ETT
金島	MEDORFLA
金島	VOLOSKO
金島	OR.IMPORTE
金島	MARGARET CO
金島	SAMOA MARU
金島	PONCE
金島	MINILUNAR
金島	FLOURISHING
金島	RETTA DAWN
金島	STRAAT LEMAI
金島	RHODOS
金島	HAPPY PIONEER

今日出版

金島	CAMCOT
金島	PROMETHEUS
金島	S.O.F. MADHYA P
金島	HANS MAERSK
金島	MARCHEN MAER
金島	AUST. EXPLORER
金島	HWA PYUNG ACH
金島	PACIFIC ASIA No
金島	MOON STAR
金島	SLIDRE
金島	TEVERYA
金島	EASTERN JADE
金島	KALANTAS
金島	HAI KUO
金島	TAI LAI
金島	PAVLOVO
金島	JOHNEVERETT
金島	KWANG TA
金島	HUI LAI No. 3
金島	BULLSOOK
金島	HOLLAND MARU
金島	PRES. JOHNSON
金島	KICHO MARU
金島	EVER BLITHE
金島	HERMON
金島	TONSBERG
金島	JOHANNES MAER
金島	EURYTEHL
金島	ASIA QUEEN
金島	CHUNG LIEN No
金島	SAVANNAH MAR
金島	STRAAT BALI
金島	HAI CHIANG
金島	CATHAY
金島	JIN SHING
金島	BAY BRIDGE
金島	IZUMI MARU
金島	DON RENE
金島	YAMAYASU MAR
金島	PRIS. VANBUREN
金島	BEERSHEVA
金島	TUNG FAU
金島	TAIYO MARU
金島	HAI MING
金島	IBN HAYAN
金島	KIEN HWA No. 2
金島	DORTE SROU
金島	NAOGYA MARU
金島	YOK. ENTERPRISE
金島	YOKOH MARU
金島	KORRIGAN
金島	SAPUDI
金島	HAKUEI MARU
金島	HEREFORDSHIRE
金島	WAKATONI
金島	EURYTON
金島	EVER PROMOTE
金島	TAULUNGSHAN
金島	HELENK MAERSK
金島	NAGARA
金島	EURYSHUNLI
金島	EMMA JERSEN
金島	KING HWA
金島	ANCONA
金島	YU HUNG
金島	FRYZC MODRZEY
金島	WOOD STAR
金島	SEA LIGHT
金島	AMERICAN LEGIO
金島	WASHINGTON
金島	ASKA RAN
金島	JASTARNIA HOR
金島	AL. ALMADIAH
金島	WONOSOH
金島	ILK. SURETY
金島	OK. ISMERIALD
金島	HAI WANG
金島	HERVILLE
金島	MARY STAR
金島	OCHAN HOPE
金島	PRO. ABERRA
金島	REPUSE DAY
金島	WAKAMATSU MA
金島	SEVEN SEAS BR
金島	WESER BROKER
金島	STRAAT FRANKL
金島	HAKUKAZE
金島	OK. I. LEADER
金島	SIMANI
金島	EVER SPRING
金島	STKATHADLE
金島	AUTOMEDON
金島	CORAL PRINCESS
金島	EASTERN MINIK
金島	DWARFA
金島	GOOD NAVIGATOR
金島	MURKAYEVERETT
金島	YOKOH MARU
金島	ZIM TOKYO
金島	ST. EXCHANGE
金島	SUPONCA
金島	MONTIE KEY
金島	HUI LAI No. 3
金島	BERGHI
金島	JUSTINA I. CAMB
金島	STRAAT HOLLAN
金島	DUNGHI

今日出版

金島	CAMCOT
金島	PROMETHEUS
金島	S.O.F. MADHYA P
金島	HANS MAERSK
金島	MARCHEN MAER
金島	AUST. EXPLORER
金島	HWA PYUNG ACH
金島	PACIFIC ASIA No
金島	MOON STAR
金島	SLIDRE
金島	TEVERYA
金島	EASTERN JADE
金島	KALANTAS
金島	HAI KUO
金島	TAI LAI
金島	PAVLOVO
金島	JOHNEVERETT
金島	KWANG TA
金島	HUI LAI No. 3
金島	BULLSOOK
金島	HOLLAND MARU
金島	PRES. JOHNSON
金島	KICHO MARU
金島	EVER BLITHE
金島	HERMON
金島	TONSBERG
金島	JOHANNES MAER
金島	EURYTEHL
金島	ASIA QUEEN
金島	CHUNG LIEN No
金島	SAVANNAH MAR
金島	STRAAT BALI
金島	HAI CHIANG
金島	CATHAY
金島	JIN SHING
金島	BAY BRIDGE
金島	IZUMI MARU
金島	DON RENE
金島	YAMAYASU MAR
金島	PRIS. VANBUREN
金島	BEERSHEVA
金島	TUNG FAU
金島	TAIYO MARU
金島	HAI MING
金島	IBN HAYAN
金島	KIEN HWA No. 2
金島	DORTE SROU
金島	NAOGYA MARU
金島	YOK. ENTERPRISE
金島	YOKOH MARU
金島	KORRIGAN
金島	SAPUDI
金島	HAKUEI MARU
金島	HEREFORDSHIRE
金島	WAKATONI
金島	EURYTON
金島	EVER PROMOTE
金島	TAULUNGSHAN
金島	HELENK MAERSK
金島	NAGARA
金島	EURYSHUNLI
金島	EMMA JERSEN
金島	KING HWA
金島	ANCONA
金島	YU HUNG
金島	FRYZC MODRZEY
金島	WOOD STAR
金島	SEA LIGHT
金島	AMERICAN LEGIO
金島	WASHINGTON
金島	ASKA RAN
金島	JASTARNIA HOR
金島	AL. ALMADIAH
金島	WONOSOH
金島	ILK. SURETY
金島	OK. ISMERIALD
金島	HAI WANG
金島	HERVILLE
金島	MARY STAR
金島	OCHAN HOPE
金島	PRO. ABERRA
金島	REPUSE DAY
金島	WAKAMATSU MA
金島	SEVEN SEAS BR
金島	WESER BROKER
金島	STRAAT FRANKL
金島	HAKUKAZE
金島	OK. I. LEADER
金島	SIMANI
金島	EVER SPRING
金島	STKATHADLE
金島	AUTOMEDON
金島	CORAL PRINCESS
金島	EASTERN MINIK
金島	DWARFA
金島	GOOD NAVIGATOR
金島	MURKAYEVERETT
金島	YOKOH MARU
金島	ZIM TOKYO
金島	ST. EXCHANGE
金島	SUPONCA
金島	MONTIE KEY
金島	HUI LAI No. 3
金島	BERGHI
金島	JUSTINA I. CAMB
金島	STRAAT HOLLAN
金島	DUNGHI

在蘇聯——挪威有關大陸架談判前夕 蘇宣布在巴倫支海試導彈

圖向挪威施壓力撈其油水

【法新社莫斯科十三日電】蘇聯政府今日宣佈，蘇聯將在巴倫支海試導彈，此舉被視為蘇聯向挪威施壓力，以撈取其油水。蘇聯政府發言人表示，蘇聯將在巴倫支海試導彈，此舉被視為蘇聯向挪威施壓力，以撈取其油水。蘇聯政府發言人表示，蘇聯將在巴倫支海試導彈，此舉被視為蘇聯向挪威施壓力，以撈取其油水。

葡國新班子仍難產

【法新社里斯本十三日電】葡萄牙政府今日宣佈，葡國新班子仍難產。葡萄牙政府發言人表示，葡國新班子仍難產，此舉被視為葡萄牙政府向國際社會施壓力，以撈取其油水。葡萄牙政府發言人表示，葡國新班子仍難產，此舉被視為葡萄牙政府向國際社會施壓力，以撈取其油水。

日朋友舉行酒會 歡迎北京藝術團

【法新社東京十三日電】日本朋友今日舉行酒會，歡迎北京藝術團。日本朋友表示，北京藝術團的演出，將為中日文化交流做出貢獻。日本朋友表示，北京藝術團的演出，將為中日文化交流做出貢獻。

洛克希德公司醜聞 向外國官員賄賂以取得飛機訂單

【法新社華盛頓十三日電】洛克希德公司醜聞，向外國官員賄賂以取得飛機訂單。洛克希德公司發言人表示，該公司將對此事進行調查。洛克希德公司發言人表示，該公司將對此事進行調查。

教育事業空前大發展

【法新社北京十三日電】中國教育事業空前大發展。中國政府發言人表示，中國將加大對教育的投入。中國政府發言人表示，中國將加大對教育的投入。

周培源談中國教育今昔

【法新社北京十三日電】周培源談中國教育今昔。周培源表示，中國教育事業取得了長足的進步。周培源表示，中國教育事業取得了長足的進步。

日製糖業面臨破產

【法新社東京十三日電】日製糖業面臨破產。日製糖業發言人表示，日製糖業將面臨破產。日製糖業發言人表示，日製糖業將面臨破產。

倫敦火車相撞兩旁

【法新社倫敦十三日電】倫敦火車相撞兩旁。倫敦火車相撞，造成多人受傷。倫敦火車相撞，造成多人受傷。

兒童流行過份活躍

【法新社華盛頓十三日電】兒童流行過份活躍。兒童流行過份活躍，家長應加強監管。兒童流行過份活躍，家長應加強監管。

全國運動會 團結勝利

【法新社南京十三日電】全國運動會，團結勝利。全國運動會圓滿結束，取得勝利。全國運動會圓滿結束，取得勝利。

共市失業人數 四百六十七萬

【法新社華盛頓十三日電】共市失業人數，四百六十七萬。共市失業人數增加，政府應採取措施。共市失業人數增加，政府應採取措施。

機軍批一泰在英 地基美出撤將即

【法新社華盛頓十三日電】機軍批一泰在英，地基美出撤將即。機軍批一泰在英，地基美出撤將即。機軍批一泰在英，地基美出撤將即。

當上騙受女婦國泰 坑火入陷馬到誘被

【法新社曼谷十三日電】當上騙受女婦國泰，坑火入陷馬到誘被。當上騙受女婦國泰，坑火入陷馬到誘被。當上騙受女婦國泰，坑火入陷馬到誘被。

澳洲一飛員有壯舉

【法新社悉尼十三日電】澳洲一飛員有壯舉。澳洲一飛員完成壯舉，創下紀錄。澳洲一飛員完成壯舉，創下紀錄。

兒童流行過份活躍

【法新社華盛頓十三日電】兒童流行過份活躍。兒童流行過份活躍，家長應加強監管。兒童流行過份活躍，家長應加強監管。

倫敦火車相撞兩旁

【法新社倫敦十三日電】倫敦火車相撞兩旁。倫敦火車相撞，造成多人受傷。倫敦火車相撞，造成多人受傷。

兒童流行過份活躍

【法新社華盛頓十三日電】兒童流行過份活躍。兒童流行過份活躍，家長應加強監管。兒童流行過份活躍，家長應加強監管。

倫敦火車相撞兩旁

【法新社倫敦十三日電】倫敦火車相撞兩旁。倫敦火車相撞，造成多人受傷。倫敦火車相撞，造成多人受傷。

兒童流行過份活躍

【法新社華盛頓十三日電】兒童流行過份活躍。兒童流行過份活躍，家長應加強監管。兒童流行過份活躍，家長應加強監管。

專訪

上海樂團是一支十分優秀的樂隊

柯羅談與上海樂團共同練習

柯羅在訪問中，曾談到上海樂團，這是一個多麼優秀的樂隊，在我們中國，這是一個多麼優秀的樂隊，在我們中國，這是一個多麼優秀的樂隊...

中國音樂的發展走上成功的道路

柯羅談與上海樂團共同練習

柯羅在訪問中，曾談到中國音樂的發展，這是一個多麼成功的道路，在我們中國，這是一個多麼成功的道路...

港過後華訪揮指樂音亞利大澳

習練同共團樂海上與談羅柯

柯羅在訪問中，曾談到與上海樂團共同練習，這是一個多麼成功的道路，在我們中國，這是一個多麼成功的道路...



柯羅在訪問中，曾談到與上海樂團共同練習...

師院學生代表與教署會談

要求續協助畢業生覓教席

並促改善任教私校受訓教師待遇

【本報訊】三間師範學院學生代表，於昨日（廿九日）下午，在教育局會同教育局官員，就畢業生就業及受訓教師待遇等問題，進行會談...

貨倉老看更遭匪劫殺

價值五萬元的白布布牛仔布一批被劫走

懷疑數名匪徒從貨車頂攀窗進入閣樓內

【本報訊】一名在貨倉工作的老看更，於昨日（廿九日）下午，在貨倉內遭匪徒劫殺，價值五萬元的白布布牛仔布一批被劫走...

海運大廈一珠寶行被劫

兩匪持槍掠去四盤珠寶

順寧道一工廠被劫掠衣車布機等

數飛賊劫掠無所獲竟圍毆一學生

【本報訊】昨日（廿九日）下午，海運大廈一珠寶行被劫，兩匪持槍掠去四盤珠寶...

房洋港在諾加蘇

賣拍日三廿於將

建所子妻籍日其為諾加蘇

【本報訊】蘇諾加在港之房產，將於明日（三十日）下午三時，在拍賣行公開拍賣...

泰國王族訪華團

昨抵港今赴廣州

【本報訊】泰國王族訪華團，於昨日（廿九日）下午，由香港乘船赴廣州...

法國取消多項港貨限制

其中港製各類加工水果下月起放寬入口

【本報訊】法國政府，已決定取消多項港貨限制，其中港製各類加工水果，下月起放寬入口...

西環凌晨發生血案

兩青年遭人斬傷

廟街一男子被刺至重傷

【本報訊】西環凌晨發生血案，兩青年遭人斬傷，廟街一男子被刺至重傷...

港貨運澳洲將加費

香港付貨人與澳洲貨運公會獲協議

下月起提高一成五並取消明碼加費

【本報訊】香港付貨人與澳洲貨運公會，已達成協議，下月起提高港貨運澳洲之運費一成五，並取消明碼加費...

月是故鄉明

餅皇得雲好

得雲老餅家

【本報訊】月是故鄉明，餅皇得雲好，得雲老餅家...

雙節促命案

小疑兇昨提堂

【本報訊】雙節促命案，小疑兇昨提堂...

徐漢光昨返抵港

【本報訊】徐漢光昨返抵港...

醉華團主辦

中國紅木金器展覽

【本報訊】醉華團主辦，中國紅木金器展覽...

月是故鄉明

餅皇得雲好

得雲老餅家

全部新貨經已上市

快樂夾心餅 * 奶油梳打餅

梳打夾心餅 * 快樂梳打餅

品質優良 · 美味可口

經銷處：香港華偉食品有限公司 地址：香港永樂街122號 電話：5-441518 5-455908

中國紅木金器展覽

歡迎參觀

日期：九月十三日至廿三日

地點：九龍彌敦道大華商場

電話：三〇三三二六 〇四二四八一

桂明華



拍賣所子
賣建所子
拍賣所子
賣建所子

中國紅木金漆几座展覽
歡迎參觀
日期：九月十三日至廿三日
地址：九龍灣打老道大車房側
電話：三三〇三三六、〇四二四八

淺水灣中灣及南灣 鯊魚昨游弋二處海面 海灘懸掛紅旗救生員鳴鐘示警

【本報訊】淺水灣、中灣及南灣海面，昨日發現鯊魚游弋，海灘懸掛紅旗，救生員鳴鐘示警，提醒泳客注意安全。據悉，鯊魚昨日在淺水灣中灣及南灣海面游弋，海灘懸掛紅旗，救生員鳴鐘示警，提醒泳客注意安全。據悉，鯊魚昨日在淺水灣中灣及南灣海面游弋，海灘懸掛紅旗，救生員鳴鐘示警，提醒泳客注意安全。

紅眼症本月又增加 油蔴地診所首週診治九百宗， 較上月最後一星期增近兩倍

【本報訊】油蔴地診所，紅眼症本月又增加，油蔴地診所首週診治九百宗，較上月最後一星期增近兩倍。據悉，紅眼症本月又增加，油蔴地診所首週診治九百宗，較上月最後一星期增近兩倍。

特稿

【本報訊】特稿，內容涉及社會問題，探討了當前社會的種種現象，並提出了作者的觀點。

「師偷」片影向匪劫

【本報訊】「師偷」片影向匪劫，內容涉及電影行業的盜版問題，探討了盜版對電影業的影響。

做世界

【本報訊】做世界，內容涉及國際新聞，報導了世界各地的動向。

慈雲山搜出酒精 兩男子昨被扣留

【本報訊】慈雲山搜出酒精，兩男子昨被扣留。據悉，警方在慈雲山搜出大量酒精，兩名男子被扣留調查。

文儀用具展昨開幕

【本報訊】文儀用具展昨開幕，吸引了大批觀眾。展覽內容豐富，展示了各種文儀用具。

桂林山水攝影美術作品 昨日預展觀衆反應熱烈

【本報訊】桂林山水攝影美術作品，昨日預展觀衆反應熱烈。展覽展示了桂林山水的優美風景，吸引了大量觀眾。

中巴學生月票今發售

【本報訊】中巴學生月票今發售，方便學生出行。月票價格優惠，適用於中巴車。

創泥車生車

【本報訊】創泥車生車，展示了泥車的生動場景。泥車在泥濘中行駛，揚起大量泥濘。

三飛彈刀追斬報販

【本報訊】三飛彈刀追斬報販，警方正全力追捕。報販在逃竄過程中被警方追捕。

港府文員加薪問題 當局堅持明年實施

【本報訊】港府文員加薪問題，當局堅持明年實施。政府表示，加薪計劃將在下年度實施。

腎石形成因素頗多 阻滯泌尿系統將引致尿毒症

【本報訊】腎石形成因素頗多，阻滯泌尿系統將引致尿毒症。文章詳細介紹了腎石的成因及危害。

家計會主辦 婚前聚談會

【本報訊】家計會主辦，婚前聚談會。旨在幫助新人了解婚姻生活，做好心理準備。

一唯九港 櫻香天

【本報訊】一唯九港 櫻香天，慶祝活動。在九龍舉行大型櫻花展，吸引眾多市民參加。

榮生祥辦館有限公司

【本報訊】榮生祥辦館有限公司，提供各類服務。公司經營多年，信譽良好。

豪華樓

【本報訊】豪華樓，提供高檔住宿。環境優雅，服務周到。

酒樓 辦館

【本報訊】酒樓 辦館，提供餐飲服務。菜餚精美，價格合理。

華訊廣告公司

【本報訊】華訊廣告公司，承接各類廣告。創意新穎，效果顯著。

中國皮膚專科

【本報訊】中國皮膚專科，專治各類皮膚病。醫術精湛，收費低廉。

榮生祥辦館有限公司

【本報訊】榮生祥辦館有限公司，提供各類服務。公司經營多年，信譽良好。

豪華樓

【本報訊】豪華樓，提供高檔住宿。環境優雅，服務周到。

酒樓 辦館

【本報訊】酒樓 辦館，提供餐飲服務。菜餚精美，價格合理。

華訊廣告公司

【本報訊】華訊廣告公司，承接各類廣告。創意新穎，效果顯著。

中國皮膚專科

【本報訊】中國皮膚專科，專治各類皮膚病。醫術精湛，收費低廉。

榮生祥辦館有限公司

【本報訊】榮生祥辦館有限公司，提供各類服務。公司經營多年，信譽良好。

豪華樓

【本報訊】豪華樓，提供高檔住宿。環境優雅，服務周到。

酒樓 辦館

【本報訊】酒樓 辦館，提供餐飲服務。菜餚精美，價格合理。

華訊廣告公司

【本報訊】華訊廣告公司，承接各類廣告。創意新穎，效果顯著。

中國皮膚專科

【本報訊】中國皮膚專科，專治各類皮膚病。醫術精湛，收費低廉。

榮生祥辦館有限公司

【本報訊】榮生祥辦館有限公司，提供各類服務。公司經營多年，信譽良好。

豪華樓

【本報訊】豪華樓，提供高檔住宿。環境優雅，服務周到。

酒樓 辦館

【本報訊】酒樓 辦館，提供餐飲服務。菜餚精美，價格合理。

華訊廣告公司

【本報訊】華訊廣告公司，承接各類廣告。創意新穎，效果顯著。

中國皮膚專科

【本報訊】中國皮膚專科，專治各類皮膚病。醫術精湛，收費低廉。

榮生祥辦館有限公司

【本報訊】榮生祥辦館有限公司，提供各類服務。公司經營多年，信譽良好。

豪華樓

【本報訊】豪華樓，提供高檔住宿。環境優雅，服務周到。

酒樓 辦館

【本報訊】酒樓 辦館，提供餐飲服務。菜餚精美，價格合理。

華訊廣告公司

【本報訊】華訊廣告公司，承接各類廣告。創意新穎，效果顯著。

中國皮膚專科

【本報訊】中國皮膚專科，專治各類皮膚病。醫術精湛，收費低廉。

榮生祥辦館有限公司

【本報訊】榮生祥辦館有限公司，提供各類服務。公司經營多年，信譽良好。

豪華樓

【本報訊】豪華樓，提供高檔住宿。環境優雅，服務周到。

酒樓 辦館

【本報訊】酒樓 辦館，提供餐飲服務。菜餚精美，價格合理。

華訊廣告公司

【本報訊】華訊廣告公司，承接各類廣告。創意新穎，效果顯著。

中國皮膚專科

【本報訊】中國皮膚專科，專治各類皮膚病。醫術精湛，收費低廉。

榮生祥辦館有限公司

【本報訊】榮生祥辦館有限公司，提供各類服務。公司經營多年，信譽良好。

豪華樓

【本報訊】豪華樓，提供高檔住宿。環境優雅，服務周到。

酒樓 辦館

【本報訊】酒樓 辦館，提供餐飲服務。菜餚精美，價格合理。

華訊廣告公司

【本報訊】華訊廣告公司，承接各類廣告。創意新穎，效果顯著。

中國皮膚專科

【本報訊】中國皮膚專科，專治各類皮膚病。醫術精湛，收費低廉。

榮生祥辦館有限公司

【本報訊】榮生祥辦館有限公司，提供各類服務。公司經營多年，信譽良好。

豪華樓

【本報訊】豪華樓，提供高檔住宿。環境優雅，服務周到。

酒樓 辦館

【本報訊】酒樓 辦館，提供餐飲服務。菜餚精美，價格合理。

華訊廣告公司

【本報訊】華訊廣告公司，承接各類廣告。創意新穎，效果顯著。

中國皮膚專科

【本報訊】中國皮膚專科，專治各類皮膚病。醫術精湛，收費低廉。

榮生祥辦館有限公司

【本報訊】榮生祥辦館有限公司，提供各類服務。公司經營多年，信譽良好。



電影

船王生平拍電影

【本報訊】船王生平拍電影，這是一項宏大的計劃。據悉，這項計劃是由一位著名的電影製片家提出的，旨在通過電影的形式，向世人展示船王生平事跡。目前，這項計劃正在積極籌備中，預計將在近期內正式啟動。

船王生平拍電影，這是一項宏大的計劃。據悉，這項計劃是由一位著名的電影製片家提出的，旨在通過電影的形式，向世人展示船王生平事跡。目前，這項計劃正在積極籌備中，預計將在近期內正式啟動。

春滿桂林灘江碧

燕輝



桂林，自古以來就是人神共居的勝地。桂林的山，桂林的水，桂林的風光，桂林的民情，都給人以一種美的享受。桂林的山，是奇、秀、險、峻；桂林的水，是清、綠、靜、幽；桂林的風光，是美、麗、壯、觀；桂林的民情，是淳、樸、誠、實。

鷓鴣潛水捕魚

彥火



鷓鴣潛水捕魚

在桂林的山水中，有一種獨特的風景，那就是鷓鴣潛水捕魚。鷓鴣潛水捕魚，是桂林的一種傳統漁業，它不僅是一種生產活動，更是一種文化傳承。鷓鴣潛水捕魚，是桂林的一種傳統漁業，它不僅是一種生產活動，更是一種文化傳承。

導演失敗 演員受累

談黃淑儀劇場

王方

在電影界，導演和演員的關係是密不可分的。導演是電影的靈魂，而演員則是電影的靈魂的載體。如果導演失敗了，那麼演員也會受到牽連。這就是所謂的「導演失敗，演員受累」。



電影

武林三絕

梁羽生

武林三絕，是梁羽生先生的一部武俠小說。這部小說描寫了三位武林高手的傳奇事跡，情節動人，引人入勝。武林三絕，是梁羽生先生的一部武俠小說，它不僅是一部小說，更是一部藝術瑰寶。

花衫仔

功安

花衫仔，是中國傳統戲曲中的一種角色。花衫仔通常扮演的是那些英俊潇洒、文武兼修的男性角色。花衫仔的表演風格獨特，深受觀眾喜愛。

走位鋼索上的人

胡金

走位鋼索上的人，這是一個充滿挑戰和危險的職業。走位鋼索上的人，需要具備極高的技術水平和勇氣。走位鋼索上的人，是那些在鋼索上行走的人，他們是那些在鋼索上行走的人。

跟人大笑

胡金

跟人大笑，這是一個簡單而又有趣的動作。跟人大笑，可以讓人感到快樂和輕鬆。跟人大笑，是那些在鋼索上行走的人，他們是那些在鋼索上行走的人。

武林三絕

梁羽生

武林三絕，是梁羽生先生的一部武俠小說。這部小說描寫了三位武林高手的傳奇事跡，情節動人，引人入勝。武林三絕，是梁羽生先生的一部武俠小說，它不僅是一部小說，更是一部藝術瑰寶。

花衫仔

功安

花衫仔，是中國傳統戲曲中的一種角色。花衫仔通常扮演的是那些英俊潇洒、文武兼修的男性角色。花衫仔的表演風格獨特，深受觀眾喜愛。

走位鋼索上的人

胡金

走位鋼索上的人，這是一個充滿挑戰和危險的職業。走位鋼索上的人，需要具備極高的技術水平和勇氣。走位鋼索上的人，是那些在鋼索上行走的人，他們是那些在鋼索上行走的人。

跟人大笑

胡金

跟人大笑，這是一個簡單而又有趣的動作。跟人大笑，可以讓人感到快樂和輕鬆。跟人大笑，是那些在鋼索上行走的人，他們是那些在鋼索上行走的人。

西藏紀行

[illegible]

中國鎢礦產區——贛南

圖：陳全
文：道明

江西省的南部，在自然環境上自成一個區域，雖在江西省內仍有特殊的地位，這是一個文化衝撞的北方。大部地區的水路都屬於贛江上游區域，西部的山脈則以形成一個完整的四川盆地。由贛江自河安流經湖，經過一個一百五十多公里的遙遠，到長沙附近又平車順着贛江上游發達的交通與湖南各縣連繫，造成一個富庶的農產土地。並連的中心城市——贛州，位於贛江上游二、三萬里。實、貴之合流點，猶天然形勢，使它成為最重要位置轉運的重要城市。

實、貴有兩南北：北源上游江，出自湖南汝城縣東北；南源自大庾縣的西北，經南康至三江口與北源匯合，現距南流十六公里行抵北，幾幹線西溯，至城北與貴水匯流。

貴水流出後逕貫長江北抵新寧嶺西麓，西接有湘水匯入。梅江、平江、桃江注入，至潯州與象山水匯合。

上述各大支流都是民間航行的要道，由贛江上游江各處，成一股射擊般的行綫，所以以上游各支流的運輸皆靠船。這些急流，對輪船商業交通起了重大作用。

幸、貴二水匯合後始名贛江，其合流之處，贛州城是。在此城有一高台，城上設上游觀景臺，二水繞城而過，北方有橫江渡槽。形勢的雄壯，有如武漢的黃鶴樓屹江漢之際。

贛州城西四水環抱如帶，只有東面一開隙地連接，形成奇蹟，所以佔有「鐵城」之稱。市區因有少數遺蹟和舊建築，反映液體運輸，在解放以前，由於交通困難，聯繫不便，贛州之貧民區在解放前很少發展，明察可見，解放後不久早經人民政權恢復。

大庾嶺亦名梅嶺，高度雖僅三百餘米，但因位於江西與廣東二省邊境的交通要道，自古就很有名。江上有梅關閣，為梅嶺古道所連上，突迤梅花爭壘，風景極幽麗。離鐵路通過附近的小橋頭，開闢坡度很大的路程決然而又曲折，頗覺曠爽；為贛州與韶關間天堽孔道。

供留地人民會見面而相識。山丘上滿栽荔枝林，種名全備的「西木」和「關木」，大多出產於此；桃江兩岸水地灌溉尤以鍾靈鄉獨步全省，其中尤有名產世界的金絲白粉荷，在贛南各地每都有。

散居是一個歷史名城，自古為商埠的每城有。在蘇州未發達以前，這裏是中國對外貿易的由廣州至內陸在沿河的要領，曾盛一時。至今留下廣貨的痕跡與古蹟，在江西撫州府屬而所居第一。

贛州西四十七里鎮有遊樂場，是南贛經濟的大樞紐，市況的繁榮，遠勝贛州。一帶所屬各縣，多集中心於此，製造工業與商業，小商販之輩。

贛南是在長江上游的下游，受風雨和暴雨，雨澤豐沛，氣候熱氣炎冬季很少冰雪，有時則晴，夏季時節，暑氣逼人，草木蒼翠，綠意盎然。

萬壽寺，每年花月，月比較寒冷，而切結花的冬景，在萬壽寺中也有，並不荒涼。而切結花的冬景，在萬壽寺中也有，並不荒涼。而切結花的冬景，在萬壽寺中也有，並不荒涼。

甘肅、湖北、湘桂等省，亦有出產。處處皆有要藥特光。

日本發現的「冷氣病」

氣

返復不去一經已度制舊、三

[illegible]

大
公
園

朝朝暮暮的上場動運

源 流

不只它是體育，也常帶着娛樂性質。那些運動員的姿勢，多有些滑稽，那些運動的動作，那般的姿勢，然使敏捷、矯健、猶如舞蹈。

記得一些運動員的名字，還記得他們的穿著。不知他們中也有些自願的同學於他們的評述。不知他們中也有些自願的同學於他們的評述。不知他們中也有些自願的同學於他們的評述。

我們現在何處。

體育運動是好的，也是迷人的。然而現在過去，運動是常常不甚及，只有極少數的人，才有機會體育的。

如今在同年的朋友，就有許多從前上過學校的，或沒有去參加任何育樂的。

十二日起，新中國系同學全國運動會，在北平開手。這些日子中，一立會館的好消息傳來。

如今的體育事業的普及與提高，是受用多說的，即使是體育設備，也為進步了。

據統計，星、運種是體育會，各省有幾百，星、運種是體育會，各省有幾百，星、運種是體育會，各省有幾百。

一洞瓊瑤蘆笛岩

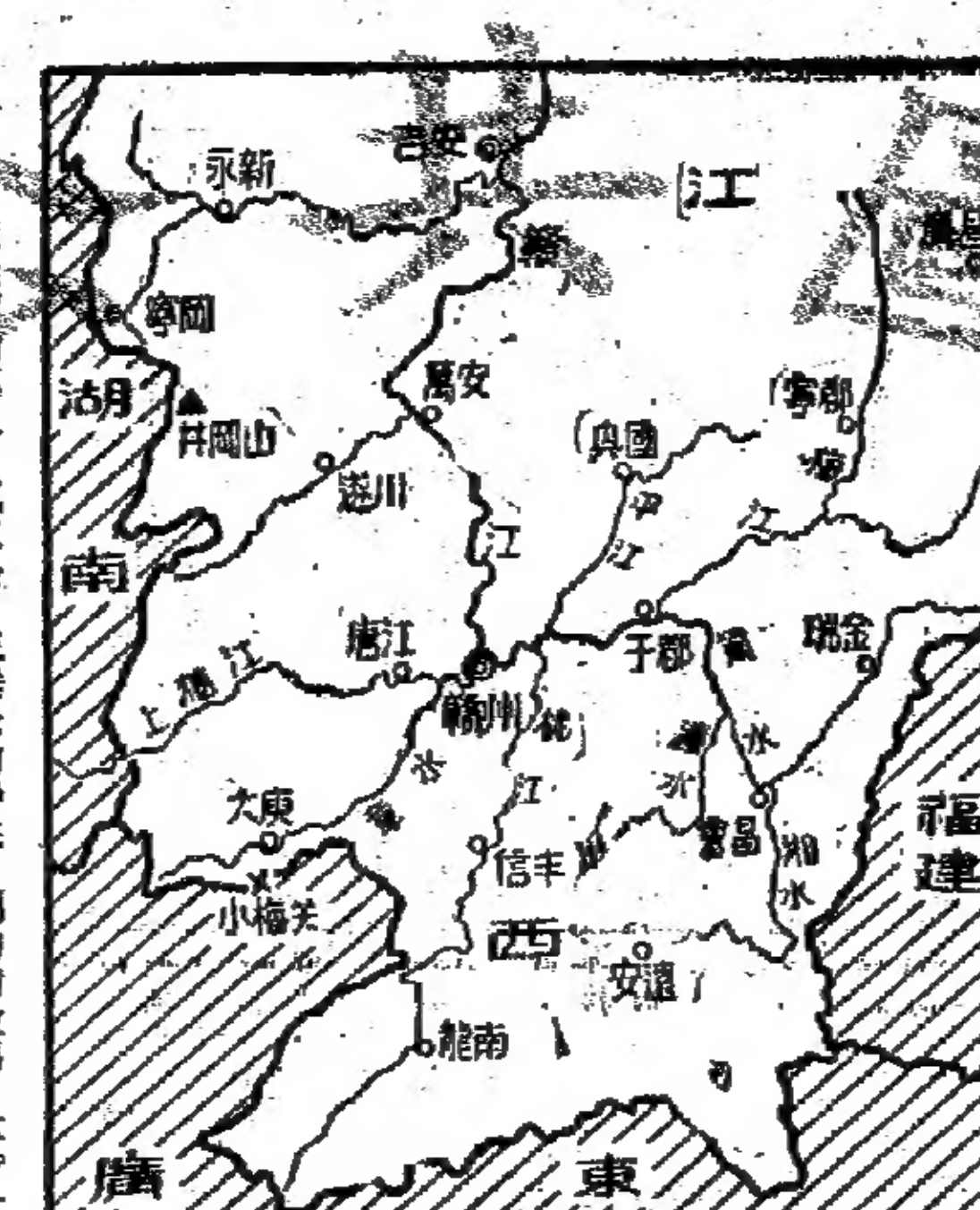
100

陶芝華

遷居之由

「**隊死敢路鐵**」
(The Train)

子 舊 害



九龍球迷今有好波可睹

花墟場上演昇嘉大戰

東昇新舊人配合作戰定有可觀
嘉山減少洋將且訓練有素演出將比前好

多支國際勁旅探盤

足總將決定邀請哪一隊實力最雄厚的首推拜仁慕尼黑

元朗昨勝東方

【本報訊】界限街一
球場足球賽昨天上演了一
場甲級足球聯賽，結果

梁金發在亂軍中頭椎首開紀錄

不錯，演出比較有生氣。一下雨球後，腳勢在雨後，攻勢也較凌厲，但攻一各人便不那麼緊迫

嘉新老聯手 難測誰勝誰負

[illegible]

厚望，希望他能改掉以往的懶惰水準，駛船亦未見穩定。自維維濟任教練後，因「蝦仔」是一位現役球員，將來必要時

甲組球會重視新秀
余國森吳錦華等被起用
黃銘雄在精工首仗建奇功

精工對令個小組賽毫不收手，在昨日對甲組的比賽，教練黃銘雄指出，其國森、吳錦華等實力尚待提高，大舉起用新人，以圖在甲組中佔優勢。因此，精工對昨日之賽，不致放鬆。

披甲上陣，故他深知球員的疲勞，乃因連續備戰所致，每仗以半場休息為期時，應在兩場間以茶點來作中場休息，以減輕球員之疲勞。

浪流戰明華南
筋腦傷頗陣排

陳國雄尹志強可免被殺

【本報訊】前港警日在木馬嶺與首次出師，對手乃流氓隊。流氓隊本屆實力如何，未嘗見歷，南華因此十分重視。

昨天晚八時，南華全體球員都在嘉山球場進行操練，教練蘇石從旁指出各人之缺點，以便改正。經過兩小時操練後，才告休息。

據該報表示，開日對流浪，目前陳國雄有把握勝算，不過南華會特別小心應付，因為是

昇嘉均望打響頭炮
各有一套作戰計劃

[illegible]

有爆棚盛況出現。東昇殿大的威脅。
希羅令仗打出水陣。說：「今仗蕭山的

今明在港作三場友誼賽

女子青少年乒乓球賽 廖雅慈兩獲決賽權

廿一日分與李劍雯余秋燕爭奪

今日足球賽星
昨晚面臨強敵，以拉馬士，何楓士，男戰下淘汰第
男作戰，且在最，子球員樂融融。

甲組聯賽

慶 音
 今天 獻映
 世界大 名家兩 果名著 改編
 古典 藝術作品
 學生必 讀鉅著
 內附 繪圖 說明
 孤星淚
 LES MISÉRABLES
 米蘭 高尼 十年 監獄 苦役 一片 絕色
 金馬 倫米 立心 重 新做人
 警官 苦著 追迫 甚至 無地 容身
 主演

南洋華南

幕幕鏡頭頭緊張精采
寸寸膠片扣人心弦

吳蘭君史丹士打
珍妮摩絲主演

週末 二次世界大戰法國地下
軍英勇抗敵鬥智巨片

請早

鐵路敢死隊



銀都


日獨五家場

巨片賣莊動人國戰島典

以歡聲爲武器
起來動作鬥爭
瀟碧血酬壯志
寄望衆國壯志
開出幸福花地

導演 曹肇德
主演 英偉 旦旦
湯美柏 監
劍南 主演
片場 北平
月動 北平

JOHN LILL

[illegible]

此外，每年打三場男子賽，
 一年舉行三場女子賽。
 樂業服務部，則與
 明勝余國瑞，吳錦勝
 勞仕任，楊勝清進入十
 六名行列。

昨晚打行的女子賽，
 年華打三球，球擊決賽，
 慈勝勝，高漢軒，
 得獲，又勝何國和叔，
 右德發，經易明以直
 三獲勝，勝明左平。

東 對 嘉山 宏基球場 五時半
 (預備知新賽下午三時開賽)
 乙組聯賽
 里對 中車 馬場球場 五時半
 對怡和 萬山球場 五時半

甲組聯賽
 嘉山 宏基球場 五時半
 乙組聯賽
 里對 中車 馬場球場 五時半
 對怡和 萬山球場 五時半

甲組聯賽
 嘉山 宏基球場 五時半
 乙組聯賽
 里對 中車 馬場球場 五時半
 對怡和 萬山球場 五時半

甲組聯賽
 嘉山 宏基球場 五時半
 乙組聯賽
 里對 中車 馬場球場 五時半
 對怡和 萬山球場 五時半

甲組聯賽
 嘉山 宏基球場 五時半
 乙組聯賽
 里對 中車 馬場球場 五時半
 對怡和 萬山球場 五時半

甲組聯賽
 嘉山 宏基球場 五時半
 乙組聯賽
 里對 中車 馬場球場 五時半
 對怡和 萬山球場 五時半

甲組聯賽
 嘉山 宏基球場 五時半
 乙組聯賽
 里對 中車 馬場球場 五時半
 對怡和 萬山球場 五時半

[illegible]

女子青少年乒乓球賽

洋南·華南 5 737388 - 3 881755 早請場五末週 <p>片歐男界地法大 ！組抗英平國歐歐 國英四：場早華南</p>		聲華·華大·約紐 早請場五今！滿狂 片歐戰爭門賣烈風司公洲歐 主米上波 演蘭鳳森田 <p>戲歐十上星連結 中：幕最輝奇 國英四：場早華南</p>		都銀·江珠 3 8911 87 3 023941 選獨五今 映家場天 <p>戲歐十上星連結 中：幕最輝奇 國英四：場早華南</p>		樂百·連海 H 702412 K 678091 銀公羅 伊尼款新 場五天今 行利利 九三 五兩 時日 士指海半午點半點半點半二周開 <p>吉：大奇事擊伏：夜院 明市：里美觀：夜院</p>		光新·慶普 5 632959 自 3 849577 映獻天今 ▲光新▲ 如影有珍奇 片色趣真驚 <p>吉：大奇事擊伏：夜院 明市：里美觀：夜院</p>		聲樂·峰凱都京 巨演有驚新 場五天今 片梅奧發驚 主謝上尊 狄林 史更加手 彩麗 演情 設於 美飾敵首 <p>人移筆浪激刺眼紅 戲歐十上星連結 中：幕最輝奇 國英四：場早華南</p>		都新·華新 早請場五天今 戲白空舞夢地預年司公英聯 波李 團亞歐 爾卡人 演藝繁：護非在蒂路片 <p>合全多：印的映觀能直以 片會女藝極人始人部均恐恐 國英四：場早華南</p>		港九影院 聯合廣告
---	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---------------------

今日入口船隻

船名	由何處來	代理	到埠
BAMOOA MARU No. 1	日本	怡和	上午十時
DOLLY SKOU	日本	怡和	上午十時
BRIGGS MARU	日本	怡和	上午十時
HONG HWA	日本	怡和	上午十時
TRADE	日本	怡和	上午十時
TOKYO EXPRESS	日本	怡和	上午十時
KOTA TANJONG	日本	怡和	上午十時
F. E. FRIENDSHIP	日本	怡和	上午十時
ARABELLA	日本	怡和	上午十時
COLOMBIA MARU	日本	怡和	上午十時
OCEAN ENERGY	日本	怡和	上午十時
EVER BLITH	日本	怡和	上午十時
LONGWIND	日本	怡和	上午十時
SHINZO MARU	日本	怡和	上午十時

今日出口船隻

船名	往何處	代理	開埠
IYO MARU	日本	怡和	上午十時
KAO CHUAN	日本	怡和	上午十時
GAZAWORLD	日本	怡和	上午十時
SANTA ROSA	日本	怡和	上午十時

九日出口船隻

船名	往何處	代理	開埠
CAMCOT	日本	怡和	上午十時
PACIFIC ASIA No. 1	日本	怡和	上午十時
SLIDRE	日本	怡和	上午十時
KALANTAS	日本	怡和	上午十時
JOHN EVERETT	日本	怡和	上午十時
JOHN JOHNSON	日本	怡和	上午十時
KICCO MARU	日本	怡和	上午十時
TONSBERG	日本	怡和	上午十時
BURKHILL	日本	怡和	上午十時
ASIA QUEEN	日本	怡和	上午十時
SAVANNAH MARU	日本	怡和	上午十時
CHAI CHIANG	日本	怡和	上午十時
CATY	日本	怡和	上午十時
JIN SHING	日本	怡和	上午十時
RAY BRIDGE	日本	怡和	上午十時
IZUMI MARU	日本	怡和	上午十時
SHUSEI MARU	日本	怡和	上午十時
YAMAMOTO MARU	日本	怡和	上午十時
HERBERTSHIRE	日本	怡和	上午十時
JOHN EVERETT	日本	怡和	上午十時
JOHN JOHNSON	日本	怡和	上午十時
KICCO MARU	日本	怡和	上午十時
TONSBERG	日本	怡和	上午十時
BURKHILL	日本	怡和	上午十時
ASIA QUEEN	日本	怡和	上午十時
SAVANNAH MARU	日本	怡和	上午十時
CHAI CHIANG	日本	怡和	上午十時
CATY	日本	怡和	上午十時
JIN SHING	日本	怡和	上午十時
RAY BRIDGE	日本	怡和	上午十時
IZUMI MARU	日本	怡和	上午十時
SHUSEI MARU	日本	怡和	上午十時
YAMAMOTO MARU	日本	怡和	上午十時
HERBERTSHIRE	日本	怡和	上午十時

明日入口船隻

船名	由何處來	代理	到埠
MARGARET CORI	日本	怡和	上午十時
VOLOSIO	日本	怡和	上午十時
QUEEN STAR	日本	怡和	上午十時
HAI LONG	日本	怡和	上午十時
ARABELLA	日本	怡和	上午十時
AM. AQUARIUS	日本	怡和	上午十時
STATE OF BIHAK	日本	怡和	上午十時
HUO LIA	日本	怡和	上午十時
MIMILUNAR	日本	怡和	上午十時
M. N. INVESTMENT	日本	怡和	上午十時
MING SING	日本	怡和	上午十時
ORIENT MARINER	日本	怡和	上午十時
東方進口商	日本	怡和	上午十時

明日出口船隻

船名	往何處	代理	開埠
OREGON	日本	怡和	上午十時
STRAAT AGULHAS	日本	怡和	上午十時
JOHN EVERETT	日本	怡和	上午十時
HAI KOO	日本	怡和	上午十時
TAI LAI	日本	怡和	上午十時
KWANG TAI	日本	怡和	上午十時
HUI LAI No. 3	日本	怡和	上午十時

明日出口船隻

船名	往何處	代理	開埠
BULSOOR	日本	怡和	上午十時
HOLLAND MARU	日本	怡和	上午十時
ATEVERVA	日本	怡和	上午十時
DOLLY SKOU	日本	怡和	上午十時
COLOMBIA MARU	日本	怡和	上午十時
BERGEN MARU	日本	怡和	上午十時
TOKYO EXPRESS	日本	怡和	上午十時
HWAYUNG DIANA	日本	怡和	上午十時
OCEAN ENERGY	日本	怡和	上午十時
PITRIA STAR	日本	怡和	上午十時
EVER BLITH	日本	怡和	上午十時
F. E. FRIENDSHIP	日本	怡和	上午十時
HSING HWA	日本	怡和	上午十時
TEVERACTA	日本	怡和	上午十時
STRAAT LUANDA	日本	怡和	上午十時
GULF PRESIDENT	日本	怡和	上午十時

九日出口船隻

船名	往何處	代理	開埠
TAI SANG	日本	怡和	上午十時
MEI ABSTO	日本	怡和	上午十時
MAN WAH	日本	怡和	上午十時
NEW MINGREN	日本	怡和	上午十時
ATLANTIS	日本	怡和	上午十時
DONG MING	日本	怡和	上午十時
BERSEIVA	日本	怡和	上午十時
ASIA QUEEN	日本	怡和	上午十時
SAVANNAH MARU	日本	怡和	上午十時
JOHN EVERETT	日本	怡和	上午十時
JOHN JOHNSON	日本	怡和	上午十時
KICCO MARU	日本	怡和	上午十時
TONSBERG	日本	怡和	上午十時
BURKHILL	日本	怡和	上午十時
ASIA QUEEN	日本	怡和	上午十時
SAVANNAH MARU	日本	怡和	上午十時
CHAI CHIANG	日本	怡和	上午十時
CATY	日本	怡和	上午十時
JIN SHING	日本	怡和	上午十時
RAY BRIDGE	日本	怡和	上午十時
IZUMI MARU	日本	怡和	上午十時
SHUSEI MARU	日本	怡和	上午十時
YAMAMOTO MARU	日本	怡和	上午十時
HERBERTSHIRE	日本	怡和	上午十時

明日出口船隻

船名	往何處	代理	開埠
EFFIE MAERSK	日本	怡和	上午十時
MALDIVE EXPLORER	日本	怡和	上午十時
NAGATA	日本	怡和	上午十時
SENZAN MARU No. 7	日本	怡和	上午十時
LOTUS VENTURE	日本	怡和	上午十時
RUNGRADO	日本	怡和	上午十時
AMERICAN MIST	日本	怡和	上午十時
CARIBBEAN SEA	日本	怡和	上午十時
HWAYUNG DIANA	日本	怡和	上午十時
LI HENG	日本	怡和	上午十時
MAIIN	日本	怡和	上午十時
MARTHE BAKKE	日本	怡和	上午十時
QUEEN STAR	日本	怡和	上午十時
RU YUNG	日本	怡和	上午十時
TA TUNG	日本	怡和	上午十時
ORIENTAL EXPRESS	日本	怡和	上午十時
TETIN	日本	怡和	上午十時
FLOURISHING COUNTRY	日本	怡和	上午十時
HAPPY PIONEER	日本	怡和	上午十時
JOLLETTE	日本	怡和	上午十時
PONCE	日本	怡和	上午十時
RETLA DAWN	日本	怡和	上午十時
RHODOS	日本	怡和	上午十時
MARY STAR	日本	怡和	上午十時
STRAAT LEMAIRE	日本	怡和	上午十時
TA FONG	日本	怡和	上午十時

九日出口船隻

船名	往何處	代理	開埠
ARABELLA	日本	怡和	上午十時
DORIE SKOU	日本	怡和	上午十時
TUNG PAU	日本	怡和	上午十時
JASTARMA BOR	日本	怡和	上午十時
KINGZ MODZEWSKI	日本	怡和	上午十時
FRYK	日本	怡和	上午十時
YOKO MARU No. 3	日本	怡和	上午十時
MARY STAR	日本	怡和	上午十時
HAI WANG	日本	怡和	上午十時
JUSTINA L. CABEL	日本	怡和	上午十時
JOHN EVERETT	日本	怡和	上午十時
JOHN JOHNSON	日本	怡和	上午十時
KICCO MARU	日本	怡和	上午十時
TONSBERG	日本	怡和	上午十時
BURKHILL	日本	怡和	上午十時
ASIA QUEEN	日本	怡和	上午十時
SAVANNAH MARU	日本	怡和	上午十時
CHAI CHIANG	日本	怡和	上午十時
CATY	日本	怡和	上午十時
JIN SHING	日本	怡和	上午十時
RAY BRIDGE	日本	怡和	上午十時
IZUMI MARU	日本	怡和	上午十時
SHUSEI MARU	日本	怡和	上午十時
YAMAMOTO MARU	日本	怡和	上午十時
HERBERTSHIRE	日本	怡和	上午十時

出口船期預告

船名	往何處	代理	開埠
PAVLOVO	日本	怡和	上午十時
KORRIGAN	日本	怡和	上午十時
SHIPPEN SEA BRIDGE	日本	怡和	上午十時
NIPPONICA	日本	怡和	上午十時
KURYTON	日本	怡和	上午十時
JOHN EVERETT	日本	怡和	上午十時
JOHN JOHNSON	日本	怡和	上午十時
KICCO MARU	日本	怡和	上午十時
TONSBERG	日本	怡和	上午十時
BURKHILL	日本	怡和	上午十時
ASIA QUEEN	日本	怡和	上午十時
SAVANNAH MARU	日本	怡和	上午十時
CHAI CHIANG	日本	怡和	上午十時
CATY	日本	怡和	上午十時
JIN SHING	日本	怡和	上午十時
RAY BRIDGE	日本	怡和	上午十時
IZUMI MARU	日本	怡和	上午十時
SHUSEI MARU	日本	怡和	上午十時
YAMAMOTO MARU	日本	怡和	上午十時
HERBERTSHIRE	日本	怡和	上午十時

出口船期預告

船名	往何處	代理	開埠
PAVLOVO	日本	怡和	上午十時
KORRIGAN	日本	怡和	上午十時
SHIPPEN SEA BRIDGE	日本	怡和	上午十時
NIPPONICA	日本	怡和	上午十時
KURYTON	日本	怡和	上午十時
JOHN EVERETT	日本	怡和	上午十時
JOHN JOHNSON	日本	怡和	上午十時
KICCO MARU	日本	怡和	上午十時
TONSBERG	日本	怡和	上午十時
BURKHILL	日本	怡和	上午十時
ASIA QUEEN	日本	怡和	上午十時
SAVANNAH MARU	日本	怡和	上午十時
CHAI CHIANG	日本	怡和	上午十時
CATY	日本	怡和	上午十時
JIN SHING	日本	怡和	上午十時
RAY BRIDGE	日本	怡和	上午十時
IZUMI MARU	日本	怡和	上午十時
SHUSEI MARU	日本	怡和	上午十時
YAMAMOTO MARU	日本	怡和	上午十時
HERBERTSHIRE	日本	怡和	上午十時

出口船期預告

船名	往何處	代理	開埠
PAVLOVO	日本	怡和	上午十時
KORRIGAN	日本	怡和	上午十時
SHIPPEN SEA BRIDGE	日本	怡和	上午十時
NIPPONICA	日本	怡和	上午十時
KURYTON	日本	怡和	上午十時
JOHN EVERETT	日本	怡和	上午十時
JOHN JOHNSON	日本	怡和	上午十時
KICCO MARU	日本	怡和	上午十時
TONSBERG	日本	怡和	上午十時
BURKHILL	日本	怡和	上午十時
ASIA QUEEN	日本	怡和	上午十時
SAVANNAH MARU	日本	怡和	上午十時
CHAI CHIANG	日本	怡和	上午十時
CATY	日本	怡和	上午十時
JIN SHING	日本	怡和	上午十時
RAY BRIDGE	日本	怡和	上午十時
IZUMI MARU	日本	怡和	上午十時
SHUSEI MARU	日本	怡和	上午十時
YAMAMOTO MARU	日本	怡和	上午十時
HERBERTSHIRE	日本	怡和	上午十時

火車時刻表

路線	站名	時間
上海至南京	上海	上午八時
上海至南京	南京	下午二時
南京至上海	南京	上午八時
南京至上海	上海	下午二時

火車時刻表

路線	站名	時間
上海至南京	上海	上午八時
上海至南京	南京	下午二時
南京至上海	南京	上午八時
南京至上海	上海	下午二時

郵船時間

船名	往何處	代理	開埠
PAVLOVO	日本	怡和	上午十時
KORRIGAN	日本	怡和	上午十時
SHIPPEN SEA BRIDGE	日本	怡和	上午十時
NIPPONICA	日本	怡和	上午十時
KURYTON	日本	怡和	上午十時
JOHN EVERETT	日本	怡和	上午十時
JOHN JOHNSON	日本	怡和	上午十時
KICCO MARU	日本	怡和	上午十時
TONSBERG	日本	怡和	上午十時
BURKHILL	日本	怡和	上午十時
ASIA QUEEN	日本	怡和	上午十時
SAVANNAH MARU	日本	怡和	上午十時
CHAI CHIANG	日本	怡和	上午十時
CATY	日本	怡和	上午十時
JIN SHING	日本	怡和	上午十時
RAY BRIDGE	日本	怡和	上午十時
IZUMI MARU	日本	怡和	上午十時
SHUSEI MARU	日本	怡和	上午十時
YAMAMOTO MARU	日本	怡和	上午十時
HERBERTSHIRE	日本	怡和	上午十時

墨西哥總統夫人等出席